

Ce colloque permettra d'aborder sous un angle original les transferts internationaux d'idées principalement politiques, économiques et artistiques entre les Îles Britanniques, la France et l'Amérique du Nord dans la période historique du « long XVIII^e siècle » (1688-1815).

Si les influences réciproques ont donné lieu à d'indéniables enrichissements et contribué à nourrir les mouvements des Lumières – en particulier, la réflexion sur les systèmes de gouvernement –, la période étudiée est jalonnée de trois révolutions majeures – la « Glorieuse Révolution » de 1688 en Grande-Bretagne, la Guerre d'Indépendance américaine et la Révolution française – qui ont bouleversé les ordres établis dans chaque aire géographique. La question des transferts d'idées n'en devient que plus aiguë et l'échange peut se muer en ré-interprétation, voire en confrontation. Afin de comprendre ces phénomènes dans leur ensemble, l'accent sera mis sur les idées elles-mêmes, mais aussi les individus qui les portèrent et la manière dont elles furent perçues.

Ainsi, il sera possible de porter un nouveau regard sur cette période extrêmement riche en approfondissant la théorie des « révolutions atlantiques » et en proposant des approches multi- ou trans-disciplinaires. Le principal objectif de ce colloque international consistera ainsi à rendre compte de l'extraordinaire circulation d'idées qui caractérisa le « long XVIII^e siècle » et engendra des événements dont l'écho se fait toujours entendre au sein de la société contemporaine.

COMITÉ D'ORGANISATION

Elizabeth Durot-Boucé • Université Le Havre-Normandie • e.durot-bouce@orange.fr

Hélène Palma • Aix-Marseille Université • helene.palma@univ-amu.fr

Servanne Woodward • University of Western Ontario • swoodward@uwo.ca

Pierre-François Peirano • Université de Toulon • pierre-francois.peirano@univ-tln.fr

COLLOQUE INTERNATIONAL

Transferts et confrontations dans les Îles Britanniques, en France et en Amérique du Nord (1688-1815)

Transpositions and Confrontations in the British Isles, France and Northern America (1688-1815)



CONTACT :

Pierre-François PEIRANO
pierre-francois.peirano@univ-tln.fr

Colloque international organisé par
le **laboratoire Babel (EA 2649)**,
en collaboration avec
le **LERMA (EA 853, Aix-Marseille Université)**,
le **GRIC (EA 4314, Université Le Havre-Normandie)**
et la **University of Western Ontario (Canada)**

28 et 29 mars 2019

Amphithéâtre FA.001

Bât. PI • Campus de Toulon- Porte d'Italie



JEUDI 28 MARS

- 13h30 Ouverture du colloque par **Xavier Leroux**, Directeur de l'UFR Lettres, Langues et Sciences Humaines de l'Université de Toulon
- 13h45 présentation du colloque par les membres du comité d'organisation
- 14h00

1. PASSERELLES ANGLAISES
ENGLISH BRIDGES

Corinne Streicher, Université du Québec à Montréal, UQAM, Canada
« *L'herméneutique singulière du transfert du sublime anglais.* »

Pascal Dupuy, Université de Rouen, GRHis, EA 3831
« *Le recours à l'Angleterre dans les débats publics en France révolutionnaire.* »

Discutante / chair: **Hélène Palma**.

- 15h30 Pause café
- 16h00

2. VOYAGES : THÉORIE ET RÉALITÉ
TRAVELLING: EXPECTATIONS AND ENCOUNTERS

Allan Ingram, University of Northumbria, Grande-Bretagne
« *Hester Lynch Piozzi: a cosmopolitan woman?* » [Visio-conférence]

Pierre-François Peirano, Université de Toulon
« *The representation of the American territory and the controversy between Jefferson and Buffon.* »

Discutante / chair: **Elizabeth Durot-Boucé**.

VENDREDI 29 MARS

9h00

3. CONVERGENCES CONFLICTUELLES DE LA REPRÉSENTATION
DOUBLE FOCUS OF REPRESENTATION

Nicole Biagioli, Université de Nice - Sophia-Antipolis
« *Enseigner la Terreur en plurilinguisme et interculturalité: quelles implications pour l'approche historique des relations entre France, Iles Britanniques et Amérique du Nord à la fin du XVIII^e siècle ?* »

April G. Shelford, American University, Washington, D.C., États-Unis
« *Protest by proxy: Saint-Domingue and the Stamp Act Crisis.* »

Discutante / chair: **Elizabeth Durot-Boucé**.

- 11h00 Pause café
- 11h30

4. ÉCONOMIE ET POLITIQUE
TRANSPLANTING ECONOMIC AND POLITICAL MODELS

Servanne Woodward, University of Western Ontario, Canada
« *Paysages et industries des auteurs français à la lumière d'Adam Smith.* »

Alice Lemer-Fleury, Université de Nantes
« *Constitutionnalisme et royalisme: la diffusion de la propagande impériale en Amérique du Nord britannique et ses limites (c. 1783-1815).* »

Discutante / chair: **Hélène Palma**.

- 13h00 Buffet
- 14h00

5. PARTICULARISMES ESTHÉTIQUES
AESTHETIC SPECIFICITIES

Peter Wagner, Universität Koblenz-Landau, Allemagne
« *The French in the art of William Hogarth.* »

Emilie Mitran, Aix-Marseille Université
« *Confrontation des esthétiques révolutionnaires américaine et française: l'expérience de Gouverneur Morris (1789-1793).* »

Discutant / chair: **Pierre-François Peirano**.

- 15h30 Pause café
- 16h00

6. ÉTHIQUE ET DROITS FONDAMENTAUX
ETHICS AND FUNDAMENTAL RIGHTS

Hélène Palma, Aix-Marseille Université
« *The Abolitionist cause in Britain and in France (1787-1790): a case of counter-productive transposition?* »

Discutante / chair: **Servanne Woodward**.

- 16h45 Clôture du colloque